



CANADA

CONSOLIDATION

CODIFICATION

An Act respecting the  
Government House  
property, Toronto

Loi concernant le terrain  
de l'Hôtel du  
gouvernement, Toronto

S.C. 1912, c. 25

S.C. 1912, ch. 25

Current to June 10, 2013

À jour au 10 juin 2013

Published by the Minister of Justice at the following address:  
<http://laws-lois.justice.gc.ca>

Publié par le ministre de la Justice à l'adresse suivante :  
<http://lois-laws.justice.gc.ca>

OFFICIAL STATUS  
OF CONSOLIDATIONS

CARACTÈRE OFFICIEL  
DES CODIFICATIONS

Subsections 31(1) and (2) of the *Legislation Revision and Consolidation Act*, in force on June 1, 2009, provide as follows:

Les paragraphes 31(1) et (2) de la *Loi sur la révision et la codification des textes législatifs*, en vigueur le 1<sup>er</sup> juin 2009, prévoient ce qui suit:

Published  
consolidation is  
evidence

**31.** (1) Every copy of a consolidated statute or consolidated regulation published by the Minister under this Act in either print or electronic form is evidence of that statute or regulation and of its contents and every copy purporting to be published by the Minister is deemed to be so published, unless the contrary is shown.

**31.** (1) Tout exemplaire d'une loi codifiée ou d'un règlement codifié, publié par le ministre en vertu de la présente loi sur support papier ou sur support électronique, fait foi de cette loi ou de ce règlement et de son contenu. Tout exemplaire donné comme publié par le ministre est réputé avoir été ainsi publié, sauf preuve contraire.

Codifications  
comme élément  
de preuve

Inconsistencies  
in Acts

(2) In the event of an inconsistency between a consolidated statute published by the Minister under this Act and the original statute or a subsequent amendment as certified by the Clerk of the Parliaments under the *Publication of Statutes Act*, the original statute or amendment prevails to the extent of the inconsistency.

(2) Les dispositions de la loi d'origine avec ses modifications subséquentes par le greffier des Parlements en vertu de la *Loi sur la publication des lois* l'emportent sur les dispositions incompatibles de la loi codifiée publiée par le ministre en vertu de la présente loi.

Incompatibilité  
— lois

NOTE

This consolidation is current to June 10, 2013. Any amendments that were not in force as of June 10, 2013 are set out at the end of this document under the heading “Amendments Not in Force”.

NOTE

Cette codification est à jour au 10 juin 2013. Toutes modifications qui n'étaient pas en vigueur au 10 juin 2013 sont énoncées à la fin de ce document sous le titre « Modifications non en vigueur ».





S.C. 1912, c. 25

S.C. 1912, ch. 25

An Act respecting the Government House property, Toronto

Loi concernant le terrain de l'Hôtel du gouvernement, Toronto

[Assented to 1st April 1912]

[Sanctionnée le 1<sup>er</sup> avril 1912]

His Majesty, by and with the advice and consent of the Senate and House of Commons of Canada, enacts as follows:

Sa Majesté, de l'avis et du consentement du Sénat et de la Chambre des Communes du Canada, décrète :

Government House property, Toronto, appropriated for use of Province

1. The site of the Ontario Government House, situated in the city of Toronto, bounded by Wellington, John, King and Simcoe streets, and containing two hundred and sixty-six thousand one hundred and fifty-one square feet English measure, more or less, is hereby appropriated for the use of the government of the province of Ontario within the meaning of "*The British North America Act, 1867*," and the schedules thereto.

1. Le terrain de l'Hôtel du gouvernement de l'Ontario, situé en la cité de Toronto, borné par les rues Wellington, John, King et Simcœ, et contenant deux cent soixante et six mille, cent cinquante et un pieds carrés, mesure anglaise, plus ou moins, est, par la présente loi, affecté à l'usage du gouvernement de la province de l'Ontario, aux termes de l'*Acte de l'Amérique Britannique du Nord, 1867*, et des annexes dudit acte.

Terrain de l'Hôtel du gouvernement, Toronto, affecté à l'usage de la Province

Order in council and letters patent confirmed

2. The order in council dated the fourteenth day of February, one thousand eight hundred and seventy-one, appropriating and transferring to the government of the province of Ontario the lands above described and letters patent dated the fifteenth day of January, one thousand nine hundred and eight, declaring the said lands to have been transferred, shall be and be deemed to be an appropriation of the said lands for the use of the provincial legislature of the province of Ontario, within the meaning of "*The British North America Act, 1867*," and such lands, from and after the date of such order in council, are declared to have been and are now the property of the province of Ontario.

2. L'arrêté du conseil portant la date du quatorzième jour de février mil huit cent soixante et onze, affectant et transférant au gouvernement de la province de l'Ontario les terrains ci-dessus décrits, et les lettres patentes portant la date du quinzième jour de janvier mil neuf cent huit, déclarant que lesdits terrains ont été transférés, doivent être et sont réputés être une affectation desdits terrains à l'usage de la législature provinciale de la province de l'Ontario, aux termes de l'*Acte de l'Amérique Britannique du Nord, 1867*; et ces terrains à compter de la date dudit arrêté du conseil sont déclarés avoir appartenu et appartenir maintenant à la province de l'Ontario.

Arrêté du conseil et lettres patentes ratifiés